

Questionnaire de demande d'agrément

Les renseignements fournis seront traités en toute confidentialité.

FICHE D'IDENTIFICATION

Nom : _____ Prénom : _____

Employeur : _____

Titre de l'emploi occupé : _____

Fonctions : _____

Statut d'emploi :

Salarié

- Temps plein
- Temps partiel
- Contractuel
- Temporaire
- J'accepte également des travaux à la pige

Autonome

- Seul
- Associé
- Société en nom collectif à responsabilité limitée (S.E.N.C.R.L.)
- Société par actions (inc.) (S.P.A)
- Raison sociale (enr.)

Cours ou activités de perfectionnement suivis :

Diplôme ou formation	Établissement ou organisme	Année d'obtention
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

1. Depuis combien de temps exercez-vous votre profession? _____
2. a) Depuis combien de temps êtes-vous au service de votre employeur actuel? _____
OU
b) Depuis combien de temps êtes-vous travailleur autonome? _____
3. Avez-vous des personnes sous votre responsabilité? Oui Non
Si oui, combien? _____



CHAMPS DE PRATIQUE

4. Quel pourcentage de votre pratique est consacré aux activités suivantes?

Terminologie	_____	%
Traduction	_____	%
Gestion ou supervision	_____	%
Enseignement	_____	%
Révision	_____	%
Interprétation	_____	%
Autres activités (précisez)	_____	%
Total :	100	%

5. Dans quelle(s) combinaison(s) de langue acceptez-vous des mandats?

Veillez indiquer le pourcentage pour chacune.

Combinaison de langues	Pourcentage
_____	_____ %
_____	_____ %
_____	_____ %
_____	_____ %
Total :	100 %

SERVICES PROFESSIONNELS

6. Faites-vous réviser vos travaux?

Souvent Parfois Rarement Jamais

Si oui, est-ce que le réviseur est membre de l'Ordre ou d'une association reconnue? Oui Non

7. Faites-vous appel à des sous-traitants?

Souvent Parfois Rarement Jamais

8. Avez-vous une méthode de contrôle de la qualité du travail de vos sous-traitants? Oui Non

Si oui, veuillez la décrire :

9. Acceptez-vous des travaux en sous-traitance?

Souvent Parfois Rarement Jamais



TERMINOLOGUE

10. Quels sont vos principaux outils de référence (sur support papier et informatique)?

11. Consultez-vous des banques de terminologie?

Oui

Non

Si oui, lesquelles?

12. Avez-vous votre propre banque de terminologie?

Oui

Non

Si oui, sur quel support?

13. Utilisez-vous des logiciels de traitement terminologique, y compris des mémoires de traduction?

Oui

Non

Si oui, lesquels?

14. Quel pourcentage de votre pratique est consacré aux activités suivantes?

Recherche ponctuelle _____ %

Recherche thématique _____ %

Traduction de nature terminologique _____ %

Total : **100 %**



15. Décrivez les opérations que vous effectuez quand vous faites une recherche terminologique ponctuelle.

16. Quels moyens utilisez-vous pour vous assurer de la qualité de votre travail?
